

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► B

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 581/2004
af 26. marts 2004
om en løbende licitation for eksportrestitutioner for visse typer smør**

(EFT L 90 af 27.3.2004, s. 64)

Ændret ved:

	nr.	Tidende side	dato
► <u>M1</u> Kommissionens forordning (EF) nr. 810/2004 af 29. april 2004	L 215	104	16.6.2004
► <u>M2</u> Kommissionens forordning (EF) nr. 2095/2004 af 8. december 2004	L 362	14	9.12.2004
► <u>M3</u> Kommissionens forordning (EF) nr. 2250/2004 af 27. december 2004	L 381	25	28.12.2004
► <u>M4</u> Kommissionens forordning (EF) nr. 1239/2005 af 29. juli 2005	L 200	32	30.7.2005

▼B

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 581/2004
af 26. marts 2004**

om en løbende licitation for eksportrestitutioner for visse typer smør

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 31, stk. 3, litra b), og stk. 14, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter artikel 2, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 580/2004 af 26. marts 2004 om en licitationsprocedure for fastsættelse af eksportrestitutioner for visse mejeriprodukter ⁽²⁾ træffer Kommissionen beslutning om en løbende licitation i forbindelse med nævnte forordning.
- (2) Af praktiske grunde er det hensigtsmæssigt at fastsætte særskilte licitationer for de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 580/2004 omhandlede produkter. Nærværende forordning bør derfor åbne en løbende licitation for visse typer smør.
- (3) Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

▼M2

1. Der indledes en løbende licitation for at fastlægge eksportrestitutionen for nedennævnte typer smør som omhandlet i afsnit 9 i bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 ⁽³⁾:

- a) naturligt smør i pakninger af nettovægt 20 kg og derover henhørende under produktkode ex 0405 10 19 9500 og ex 0405 10 19 9700
- b) butteroil i beholdere af nettovægt 190 kg og derover henhørende under produktkode ex 0405 90 10 9000.

▼M4

De i første afsnit nævnte produkter er bestemt til eksport til alle destinationer undtagen Andorra, Ceuta og Melilla, Gibraltar, USA og Vatikanstaten.

▼B

2. Licitationen er underlagt betingelserne i forordning (EF) nr. 580/2004 og i nærværende forordning.

Artikel 2

1. Bud kan kun indgives i licitationsperioderne og er kun gyldige for den licitationsperiode, de indgives i.

Buddene indgives særskilt for et af produkterne og en af destinationer som omhandlet i artikel 1, stk. 1.

▼M3

2. Hver licitationsperiode begynder kl. 13.00 (belgisk tid) den første og tredje tirsdag i måneden, bortset fra den første tirsdag i august og

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 186/2004 (EUT L 29 af 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Se side 58 i denne EUT.

⁽³⁾ EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1.

▼M3

den tredje tirsdag i december. Falder tirsdagen på en helligdag, begynder perioden kl. 13.00 (belgisk tid) den følgende arbejdsdag.

Hver licitationsperiode slutter kl. 13.00 (belgisk tid) den anden og fjerde tirsdag i måneden, bortset fra den anden tirsdag i august og den fjerde tirsdag i december. Falder tirsdagen på en helligdag, slutter perioden kl. 13.00 (belgisk tid) den seneste forudgående arbejdsdag.

▼B

3. Hver licitationsperiode nummereres i en serie, der starter med den første periode.

Artikel 3

1. Hvert bud vedrører en minimumsmængde på mindst 10 t smør eller 18 t butteroil.

2. Licitationsikkerheden er 20 EUR pr. 100 kg smør og 25 EUR pr. 100 kg butteroil.

Licitationsikkerheden bliver til sikkerhed for eksportlicensen, når et bud er antaget.

3. Buddene indgives til myndighederne i medlemsstaterne som anført i bilaget.

Artikel 4

Med henblik på anvendelse af artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 580/2004 meddeler medlemsstaterne særskilt buddene for de enkelte destinationer som anført i artikel 1, første og andet led, i nærværende forordning.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den første dag i måneden efter måneden for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ M1*BILAG*

Myndigheder i medlemsstaterne som omhandlet i forordning (EF) nr. 580/2004 og i nærværende forordning, som buddene skal indgives til:

- BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07
- CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: (357) 22867 100
Fax: (357) 22375 120
- CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: (420-2) 22 87 15 74
Fax: (420-2) 22 87 15 63
- DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 80
- DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64 0
Fax (49-69) 15 64-790/15 64-791
- EE Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: (372) 737 12 00
Fax: (372) 737 12 01
- EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo
Acharon Street 241
GR-10446 Athen
Tel.: (30-210) 212 49 03 - (30-210) 212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503
- ES Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28071 Madrid
Tel.: (34-91) 349 37 80
Fax.: (34-91) 349 38 06
- FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Tél.: (33-1) 73 00 50 00/Fax.: (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage: Tél. (33-1) 73 00 52 67 — Fax: (33-1) 73 00 53 91
- IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843
- IT Ministero delle Attività Produttive
Dipartimento Commercio Estero
D.G. Politica Commerciale – Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel.: (39-06) 599 32 20
Fax.: (39-06) 599 32 14

▼ M1

- LU OFFICE DES LICENCES
21 Rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Tél.: (352) 478 2370
Télécopieur: (352) 46 61 38
- LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: (371) 702 75 42
Fax: (371) 702 71 20
- LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius – 4
Lithuania
Tel: (370) 52 68 39 54
Fax: (370) 52 68 39 81
- HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Alkotmány u. 29
H-1054 Budapest
Hungary
Tel: (36-1) 37 43 675
Fax: (36-1) 47 52 169
- MT Ministry for Rural Affairs and Environment
Barriera Wharf
Valletta - CMR 02
Tel: (356) 22 95 22 28
- NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80
2719 EK Zoetermeer
Nederland
Tel.: (31-79) 368 15 34
Fax.: (31-79) 368 19 54
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL
- AT Agrammarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A-1201 Wien
Tel.: (43-1) 331 51
Fax.: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT
- PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tel: (48-2) 26 61 75 90
Fax: (48-2) 26 61 76 04
- PT Ministério das Finanças
Direcção das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 751 85 00
Fax.: (351-21) 751 86 15
- SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: (386-1) 478 92 28
Fax: (386-1) 478 92 97
- SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičskova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: (421-2) 59 26 63 21; (421-2) 59 26 62 65
Fax: (421-2) 59 26 63 29; (421-2) 59 26 62 56
- FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

▼ M1

SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle upon Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel.: (44-191) 226 52 62
Fax: (44-191) 226 52 12.